

TECNICHE DELL'INTERPRETAZIONE - RIFORMULAZIONE INGLESE-ITALIANO



Docente:

GIACOMO COLLINI

Giacomo ha ottenuto la Laurea triennale e Magistrale in Interpretazione alla ex SSLMIT di Forlì. Dal 2016, lavora come interprete di conferenza sul mercato privato con inglese e spagnolo. Tra il 2018 e il 2020 ha vissuto e lavorato a Madrid come traduttore. Da febbraio 2020, interpreta in simultanea corsi universitari tra l'italiano e l'inglese nell'ambito del progetto di ricerca in *Educational Interpreting* dell'Università di Bologna.

CONTATTI



info@studiumfe.it



3462348800



m.me/studium.ferrara

SOCIAL



Studium Ferrara



www.linkedin.com/company/studium-ferrara/



Studium

CONTENUTI



- **30 ore di lezioni intensive e interattive**
- **Migliorare il proprio eloquio e prosodia** attraverso consigli ed esercitazioni guidate
- **Riformulazione** in italiano e in inglese di discorsi di varia natura di durata compresa tra 2'30" e 4'.
- **Analisi del discorso** per individuare terminologia settoriale e strutture ed espressioni complesse;
- **Memorizzazione** di segmenti via via sempre più lunghi di discorso con attenzione alla completezza, al registro, alla correzione linguistica e alla presentazione (pause piene, pause vuote, prosodia, intonazione, dizione).

CALENDARIO E ORARI



Il Corso si svolge in forma intensiva in blocchi da 2-3 ore al giorno nel seguente periodo:

- 10 - 30 giugno

Una volta effettuata l'iscrizione, ti condivideremo l'orario su Google Calendar, che ti notificherà ogniqualvolta sta per cominciare la lezione.

MODALITÀ



Ormai la formazione online è conosciuta da tutti: anche noi abbiamo optato per questa modalità. Il Corso si terrà sulla piattaforma Zoom: una volta scaricata l'applicazione sul tuo dispositivo (PC, smartphone, tablet), dovrai semplicemente cliccare sul link dell'aula virtuale che ti invieremo, e il gioco è fatto.

SCONTI E VANTAGGI

- **Early bird:** Sconto di **50€** se ti iscrivi entro il 15/06
- **"Porta un amico!":** Sconto di ulteriori **50€** se porti un amico o un'amica

COME NASCE QUESTO CORSO?

Studium centro studi di Ferrara, dal 2000 pioniere nella preparazione ai test a numero programmato, nel 2019 decide di ampliare la propria gamma di corsi nel settore, creando così i primi *Videocorsi di preparazione ai test d'ammissione delle Lauree Triennali in Mediazione Linguistica di Forlì e Trieste*, con il preciso obiettivo di preparare efficacemente ogni aspirante studente al superamento del test delle più prestigiose università per interpreti e traduttori di tutta Italia.

PERCHÈ FREQUENTARE IL CORSO?

Questo corso è indicato per tutti coloro che:

- Vogliono entrare alla **Laurea Magistrale in Interpretazione di Conferenza** presso il DIT Forlì o alla IUSLIT Trieste nella combinazione **Inglese-Italiano**

COSTO

Spese di iscrizione (gestione calendario, condivisione materiale): 50 €

Costo del corso: 250€

ISCRIVITI ORA

- **Nome e cognome:**
- **Data di nascita:**
- **Codice fiscale:**
- **Indirizzo di residenza (via, provincia, CAP):**
- **Indirizzo Gmail (o altro):**
- **Numero di telefono:**

Con la presente, confermo l'iscrizione al Corso sopra descritto e mi impegno al saldo dell'importo dovuto nei termini e nelle tempistiche che verranno comunicate via mail.

Ai sensi e per gli effetti della legge sulla privacy (riservatezza dei dati personali) autorizzo a detenere i dati comunicati anche a scopo organizzativo e promozionale da parte di Studium, rimanendo salva la mia possibilità di chiederne la variazione o la cancellazione relativamente agli usi non obbligatori per legge.

DATA

FIRMA

N.B.: La presenta scheda va inviata compilata e firmata a info@studiumfe.it con oggetto "Iscrizione Corso LM Interpretazione Inglese-Italiano". Specificare nella mail la richiesta di sconti e vantaggi.